

FM/1635
79
FM
5969



Fiestas de
SAN ISIDRO
MADRID

Mayo

Año 1958

Ayuntamiento de Madrid

mainata

#M/1635/99

FM

5969

Fiestas de
SAN
ISIDRO





pit
la
tró
gre
en
pia
do.
y 1
la
afi

dri
tra
el c
toa
en
de
ser
nol
ger
sus
tác
jer
situ
tid
mu
nun

He
Un



FM
5969

SAN Isidro Labrador.

Madrid, la noble capital de España, celebra la fiesta de su Santo Patrón, al que dedica íntegramente el mes de mayo en una serie ininterrumpida de festejos preparados con el mayor detalle y pensando en que estas fiestas alcancen a la totalidad de los madrileños y al gusto y aficiones de sus visitantes.

El excelentísimo Ayuntamiento de Madrid ha conseguido dar a estas fiestas una tradición y un estilo que han prendido en el alma no sólo de los españoles, que desde todos los lugares de la Nación se desplazan en este mes a la capital, sino de un número de extranjeros que cada año aumenta, por ser los que nos visitan los mejores y más nobles propagandistas de las virtudes del generoso pueblo de Madrid, de su clima, de sus hoteles, de sus salas de fiestas y espectáculos, de la alegría y belleza de sus mujeres, de sus monumentos y Museos y de su situación privilegiada como punto de partida hacia una serie de lugares de fama mundial por sus tesoros artísticos, sus monumentos, su historia, etc. Así, Alcalá de Henares, cuna de Cervantes, en cuya vieja Universidad se guardan celosamente códices



Ayuntamiento de Madrid

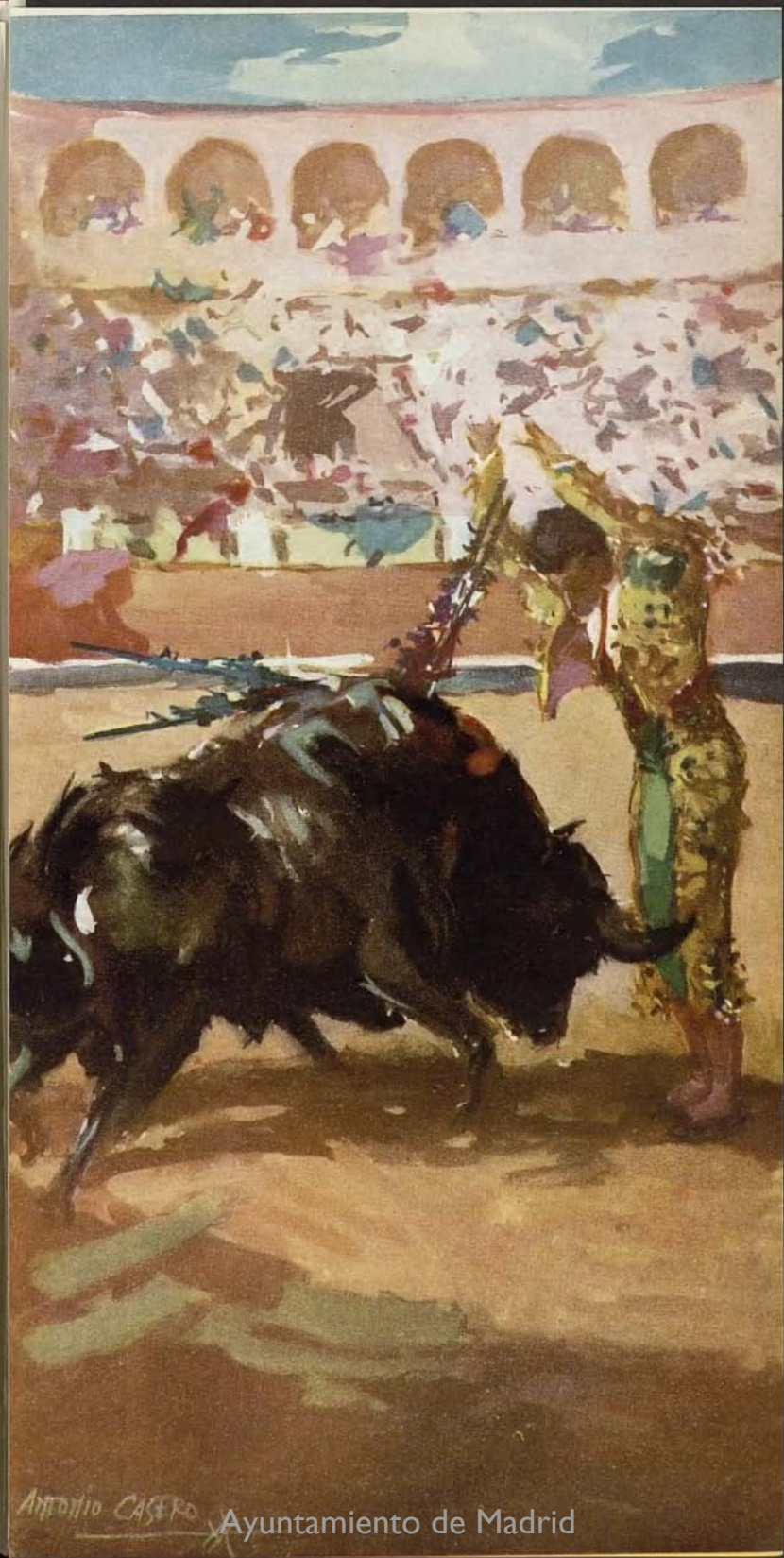


y manuscritos de incalculable valor; El Escorial, con su famoso Monasterio y su colección de tapices, única en el mundo; Aranjuez, con sus jardines de ensueño y sus viejas residencias reales; Avila, la ciudad de Santa Teresa; Segovia, con su maravilloso Acueducto y su histórico Alcázar; Toledo, con el embrujo de su historia antigua y el ejemplo reciente de su gesta heroica. Tantos y tantos lugares, en los que se une lo bello con lo tradicional, y que justificarían por sí solos la visita a este bello rincón de Europa, abrumado de Historia y de hechos gloriosos.

Pero el Ayuntamiento de Madrid comprende que a sus amigos del exterior —siempre personas de exquisita educación, gustos refinados y optimismo en sus vidas— ha de ofrecer, además, un cuidado programa de diversiones. Y lo son, con fuerza singular, sus tradicionales y mundialmente famosas corridas de toros, en las que los más destacados y valerosos diestros de cada momento ofrecen su arte —juventud, gracia y alegría— en noble y leal competencia. Verbenas populares, en las que la más espontánea alegría popular alterna con el casticismo y el señorío de sus mejores gentes, junto a fiestas y bailes, en las que triunfa el buen gusto y la riqueza de la mejor sociedad madrileña. Las manifestaciones deportivas ocupan un amplio espacio en estas fiestas: partidos de fútbol de carácter internacional, carreras de caballos, Concurso Hípico Internacional, natación, boxeo, esgrima, carreras ciclistas, Campeonato Mundial de Ajedrez, baloncesto; Concursos de Pintura y Exposiciones de todas las Bellas Artes, y tantas y tantas otras manifestaciones artísticas, culturales y deportivas, que el Ayuntamiento de Madrid, a través de su Comisión de Deportes y Festejos, ha de preparar para hacer

il,
s,
le
la
i-
on
e-
s,
te
ín
o-

de
as
s-
i-
ea
as
y
te
n-
ís
no
y
ea
o-
as
al,
o-
s,
n-
as
o-
n-
de
er



Antonio CASERO Ayuntamiento de Madrid

inc
La
ch
pr
no
ra
a
de
y
qu
es
da

y
a
s
p
re
r
t
d
t
a
t

inolvidables a todos los días pasados en su capital. La Corporación Municipal Madrileña, durante muchos meses del año, vive pensando con sincera preocupación en que los amigos extranjeros que nos visitan en las fiestas de San Isidro —verdaderas fiestas de primavera— sean, al reincorporarse a sus respectivos países, los mejores mensajeros de la capital de una Nación que hoy abre los brazos y su corazón a los hombres de buena voluntad que quieran disfrutar de unos días de alegría, de bienestar y de ausencia de preocupaciones. ¡Bien venidos a Madrid!

* * *

A continuación, y con el mejor deseo de ayuda y colaboración, se citan diversos datos que han de ayudar a cuantos visitan la capital de España a resolver los problemas que suelen plantearse a quien por primera vez conoce una ciudad. Debemos aclarar que siendo innumerable el número de hoteles, restaurantes, teatros, cinematógrafos, salas de fiestas, etc., se citan únicamente algunos de cada una de las categorías. En todas las Oficinas y Departamentos de Turismo informarán con sincero placer a cuantos visitantes tengan la bondad de consultarlos.

COMISIÓN DE DEPORTES Y FESTEJOS
DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MADRID



SAN Isidro Labrador. Madrid, a nobre capital da Espanha, celebra a festividade do seu Santo Padroeiro, ao qual dedica íntegramente o mês de maio numa série ininterrupta de actos preparados com o máximo

cuidado e o intuito de que estes divertimentos atinjam a totalidade dos habitantes da vila e satisfaçam os desejos e os gostos dos seus visitantes doutras terras.

A Excelentíssima Câmara Municipal de Madrid tem conseguido dar a estas festas de Sto. Isidro uma tradição e um estilo que vincaram na alma não apenas dos espanhóis que, desde todos os recantos da Nação, acodem nesta época à Capital mas dum escolhido grupo de estrangeiros que aumenta cada ano, já que são os que nos visitam os melhores e mais entusiastas propagandistas das virtudes do generoso povo madrilenho, do seu clima, os seus Hoteis, as suas salas de festa e espectáculos, da alegria e beleza das suas mulheres, dos seus monumentos e Museus e da sua situação privilegiada como ponto de partida para uma série de lugares de fama mundial pelos tesoros artísticos que encerram, os seus monumentos, a sua história, etc. É este o caso de



r.
t-
a
t-
2-
2s
t-
2-
to
t-
la
os

Alcalá de Henares, que foi o berço de Cervantes e em cuja Universidade se conservam celosamente códices e manuscritos de incalculável valia; O Escorial com o seu renomado Mosteiro e a sua coleção de tapetes única no mundo; Aranjuez com os seus jardins de sonho e as suas velhas residências reais; Ávila, terra de Sta. Teresa; Segovia com o seu maravilhoso Aqueduto e o seu histórico Alcáçar; Toledo, com o feitiço da sua história antiga e o exemplo recente da sua gesta heroica; tantos e tantos outros lugares em que se une a beleza com a tradição e que justificariam por si sós a visita a este belo recanto da Europa, esmagado pelo peso da História e dos factos gloriosos que nele têm acontecido através dos séculos.

al
s-
lo
s-
la
as
ue
os
o-
vo
as
ia
u-
te-
ie
os
n-
de

Mas a Câmara Municipal de Madrid compreende que deve de oferecer, além disso, aos seus amigos do Estrangeiro —sempre pessoas de requintada educação, gostos distintos e alegria de viver— um selecto programa de diversões. E constituem para muitos as melhores as suas tradicionais e mundialmente famosas touradas em que os mais destacados e corajosos toureiros do momento oferecem a sua arte —juventude, garbo e alegria— em nobre e leal competição. «Verbenas», ou quermesses populares, em que a mais espontânea alegria do povo alterna com o casticismo e o senhorio das camadas superiores, e festas e bailes em que triunfa o bom gosto e o luxo da melhor sociedade de Madrid. As manifestações desportivas ocupam um amplo espaço nestas festas: desafios de futebol de carácter internacional, corridas de cavalos, Concurso Hípico Internacional, natação, boxe, esgrima, corridas ciclistas, Campeonato Mundial de Xadrez, basket-ball; Concursos de Pintura e Exposições de todas as Belas Artes e tantas e tantas outras manifestações

artísticas, culturais e desportivas que a Câmara Municipal de Madrid, através da sua Comissão de Desportos e Festas, há-de preparar a fim de tornar inolvidáveis para todos os dias pasados na Vila e Corte das Espanhas.

A Corporação Municipal Madrilenha vive durante muitos meses do ano a pensar con sincera preocupação na maneira de conseguir que os amigos estrangeiros que nos visitam durante as festas de Sto. Isidro —verdadeiras festas de Primavera— sejam, ao reincorporarem-se aos seus lares, os melhores mensageiros da Capital duma Nação que abre hoje os braços e o coração aos homens de boa vontade que queiram gozar duns dias de alegria, bem-estar e falta de preocupações. Boas-vindas pois, Excelentísimos Senhores visitantes!

A continuação, e com o melhor desejo de ajuda e colaboração, enumeram-se diversos dados que hão-de facilitar a quantos visitam a Capital da Espanha a resolução daqueles problemas que costumam surgir àqueles que chegam por vez primeira a uma cidade. Devemos esclarecer que, sendo inumerável a quantidade de Hoteis, restaurantes, teatros, cinemas, salas de festa, etc., citam-se apenas uns poucos de cada uma das categorias. Para tudo o mais em qualquer dos Escritórios e Repartições de Turismo informarão com sincero prazer a quantos visitantes tenham a bondade de os consultar.

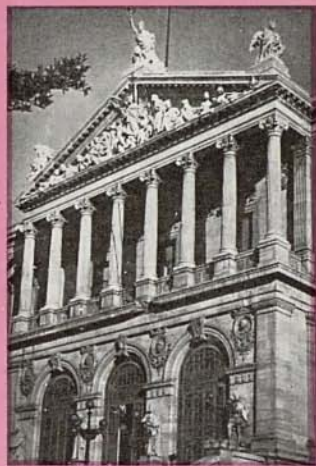
COMISSÃO DE DESPORTOS E FESTAS
DA EXMA. CÂMARA MUNICIPAL DE MADRID

a
e
r
e

SAN Isidro Labrador.

La aristocratique capitale d'Espagne célèbre la fête de son Saint Patron et lui dedie entièrement le mois de Mai, en une serie ininterrompue de fêtes, préparées avec le plus grand détail, et en pensant, que ces fêtes plaisent à la totalité des madrilènes et aux goût des touristes.

La Ville de Madrid donne a ses fêtes une tradition qui rempli l'âme des espagnols qui de tous les coins de la nation se déplacent à la capitale, et aussi, à un grand nombre d'étrangers qui augmentent chaque année, et qui nous font une grande propogande de toutes les vertues de la généreuse Ville de Madrid; de son climat, de ses hôtels, de ses salles de fêtes et de spectacles, de la beauté et de la gaité de ses femmes, de ses monuments et musées, et de la situation privilégiée comme point principal vers tous les lieux connus de réputation mondiale, par ses trésors, artistiques, ses monuments, son histoire, etc.: Alcalá de Henares, berceaux de Cervantes, dans lequel la vieille Université garde jalousement, tant de manuscrits et tant de souvenirs d'incalculable valeur. L'Escorial, avec son fameux Monastère et sa collection de tapis unique au monde.



Aranjuez, avec ses jardins de rêve, ses vieilles résidences royales. Avila, la ville de Sainte Thérèse. Segovia avec son merveilleux Aqueduc et son historique Alcazar. Toledo avec l'exemple de son récent geste héroïque... Tellement et tellement de lieux où s'unissent la beauté et la tradition, justifiant la visite à ce merveilleux coin de l'Espagne, plein d'histoire et de faits glorieux.

La Ville de Madrid sait, qu'à ses amis de dehors, personnes d'exquise éducation, de goûts raffinés, d'optimisme, elle doit leur offrir un programme soigné de divertissements, et avant tout, ses traditionnelles courses de «toros», avec ses meilleurs toreadors, pleins d'art, de jeunesse, de grâce et de noble compétence. Kermesses populaires où la joie du peuple alterne avec les gens de la noblesse de ses meilleurs seigneurs en fêtes, danses... dans lesquelles triomphent le bon goût et la splendeur de la société madrilène.

Les manifestations sportives jouissent d'une large place dans ces rejouissances: le «foot-ball», au caractère international, les concours hippiques, la natation, la boxe, l'escrime, les courses de bicyclette, le concours mondial d'échecs, de «basket-ball»...

Concours de Peinture, expositions de tous les Beaux Arts, et tant et tant de manifestations artistiques, culturelles, sportives que la Ville de Madrid, à travers sa Commission de Fêtes, doit se préparer pour rendre inoubliable cette époque dans la capitale d'Espagne.

La Corporation Municipale Madrilène, pendant plusieurs mois de l'année, travaille en sincère préoccupation à fin que tous les amis étrangers qui lui rendront visite pendant les fêtes de Saint Isidro —vraiment Fête de Printemps—, soient, en rentrant à leur pays, les meilleurs messagers de la

Capitale d'une nation, qui ouvre aujourd'hui son coeur et ses bras aux hommes de bonne volonté, et qui désirent jouir d'une époque de joie et de bien être, loin de toute préoccupation. Bienvenus à Madrid!

Avec le meilleur désir d'aide et de collaboration, voici différents détails pour aider les visiteurs de la Capitale d'Espagne, à résoudre toutes les difficultés qui peuvent se présenter, a ceux qui visitent la première fois une ville. Nous devons dire, qu'on cite seulement quelques noms d'Hôtels, de restaurants, de théâtres, etc., de différente catégorie. Aux Bureaux et aux Agences de Tourisme on informera avec grand plaisir tous les visiteurs qui auront la bonté de les consulter.

LA COMMISSION DE FÊTES DE LA MUNICIPALITÉ
DE MADRID





SAN Isidro Labrador. Madrid, the aristocratic capital of Spain keeps her «Saint Patron's» holiday during the whole month of May, in order to offer to the totality of the «Madrileños» (inhabitants of Madrid)

endless series of feasts prepared in every detail, as well as to satisfy the preferences and wishes of his foreign visitors.

The Town Hall of Madrid has managed to create a tradition and a style in these feasts which have not only conquered hearts of the Spaniards, who in this month flock to the capital from any corner of the country, but also of a great number of strangers, which widens each year and becomes so the best and the noblest propagandists of the qualities and the generosity of the people of Madrid, of her climate, hotels, theatres and dancings, of the beauty and glee of her women, of her monuments and museums, of her privileged situation as a starting point to world-famous spots because of their artistic treasures, their monuments, history, etc.

There is Alcalá de Henares where Cervantes was born and where the old University keeps many codex and manuscripts of



or.
o-
in
a-
he
in
a-
s»
d)
ry
es

ed
se
ts
to
y,
s,
he
he
of
id
er
ts,
ng
of
ts,

r-
r-
of



Ayuntamiento de Madrid

Alonso

inc
Ma
in
an
Sa
du
ma
of
ce
di
co
gl

hi
fi
pr
in
tic
m
no

th
ci
an
fe
th
S
fe
m
c
s
m
t
o
d
M

incalculable value; *The Escorial*, with his famous Monastery and his collection of Gobelins, unique in the world; *Aranjuez* with his wonderful gardens and his old and royal Residences; *Avila*, the city of *Saint Teresa*; *Segovia* with his marvelous Aqueduct and his historical Alcázar; *Toledo* with the magic of his antic history and the recent example of his heroic attitude. And so many and many places, where the beautiful goes together with the traditional. All this justifies the visit to this beautiful corner of Europe overcharged with History and glorious events.

But the Town Hall of Madrid realizes that to his foreign friends, all of an exquisite education, fine taste and full of optimism in life, a selected program of amusements must be offered. That is, in fact, the case with his world-famous and traditional bullfights, where the «toreros» offer in any moment youth, grace and joice, in a loyal and noble competence.

Popular «*Verbenas*» (national festivals), where the most spontaneous joy alternates with «casticismo» (characteristics of the people of Madrid) and the majesty of the best, together with other feasts and amusements where the good taste and the richness of the finest society of Madrid excels. Sport exhibitions take an important place in these feasts: international soccer, Horse-riding Tournaments, swimming, boxing, fencing, bicycle races, chess World-Championship, handball, painting shows, exhibitions of any kind in Fine Arts and many other artistic, cultural and athletic manifestations which Sport Commission of the Town Hall of Madrid organizes in order to render all these days, passed in her Capital unforgettable. The Municipal Corporation of Madrid lives for many

months with the sincerely preoccupation of making of their foreign friends, who attend the festivals of Saint Isidro, the real feast of Spring, the best propagandists of the Capital of our Nation, when returning to their own country. Madrid opens today her arms and her heart to all men of good will who desire to enjoy a few days of pleasure, free of all preoccupations. Welcome to Madrid!

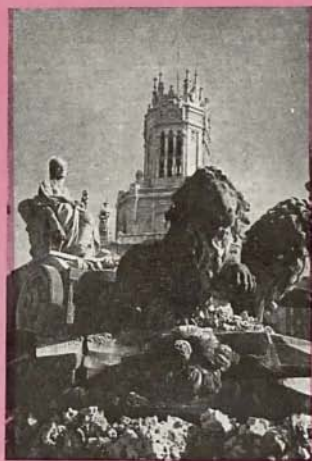
We are finally going to fit the visitors of our capital with certain indications to enable them to resolve the usual problems of those who for the first time know a city. We must tell you that as in Madrid there exists an endless number of Hotels, Restaurantes, Theatres, Cinemas, Dancings, etc., we only indicate some of them in each category. In any of our offices of Tourism the visitor will get polite and exact information.

SPORT AND FIEST COMMISSION OF THE TOWN
HALL MADRID



*S*AN Isidro Labrador. Die edle Hauptstadt Spaniens feiert seinen Schutzheiligen. Der ganze Monat Mai ist ihm gewidmet, während dessen ununterbrochen festliche Darbietungen, die mit grösster Sorgfalt vorbereitet worden sind, vorgeführt werden, in der Absicht, dass damit alle Madrider erfasst werden und man seinen Besuchern im Geschmack und im Vergnügen entgegenkommt.

Das Rathaus Madrid hat es fertig gebracht, diesen Feierlichkeiten eine Tradition und einen Stil zu geben, der sich nicht allein im Herzen der Spanier eingewurzelt hat, die aus allen Gegenden der Nation kommen, um diesen Monat in der Hauptstadt zu verbringen, sondern auch in einer jährlich zunehmenden Anzahl Ausländer. Diese Besucher sind unsere besten und edelsten Propagandisten der Vorzüge und der Grosszügigkeit der Bewohner Madrids, seines Klimas, seiner Hotels, seiner Theatern und Vorführungen, dem Frohsinn und der Schönheit seiner Frauen, seiner Monumente und Museen und seiner aussergewöhnlichen Lage, als Ausgangspunkt zu



einer Reihe weltberühmter Orte, bekannt durch Kunstschatze, Monumente, Geschichte, usw.

Alcalá de Henares, wo die Wiege von Cervantes stand, in dessen alte Universität sorgfältig Kodexe und Handschriften von unschätzbarem Wert aufgehoben werden; El Escorial mit dem berühmten Monasterium und der Teppichkollektion, die als einzig in der Welt dasteht; Aranjuez mit den verträumten Gärten und den alten königlichen Residenzen; Avila, die Stadt der Heiligen Theresia; Segovia mit dem wunderbaren Aquedukt und dem historischen Alkazar; Toledo mit dem Zauber seiner Geschichte und dem zeitgenössischem Beispiel seiner heroischen Geste. So viele und viele Orte, in denen sich das Schöne mit dem Traditionellen bindet, die in sich alleine eine Begründung bergen, um diese schöne Ecke Europas, Anhäufung von Geschichte und heldenhaften Taten zu besuchen.

Aber das Rathaus Madrid begreift sehr gut, dass es seinen Freunden die von draussen kommen —Menschen immer mit vorzüglicher Erziehung, auserwähltem Geschmack und Lebensoptimismus— noch ausserdem ein gepflegtes Vergnügungsprogramm bieten muss. So haben eine aussergewöhnliche Anziehungskraft seine traditionellen und weltbekannten Stierkämpfe, in denen die bekanntesten und tapfersten Stierkämpfer seine Kunst voll Jugend, Grazie und Freude, in edler und loyaler Kompetenz bieten. Volksfeste in denen die grösste spontane Volksfreude mit dem «casticismo» (typische Art Madrids) und dem Herretum der Besten Hand in Hand gehen, zusament mit den Festen und Empfängen wo der gute Geschmack und der Wohlstand der besten Madrider Gesellschaft seinen Triumphzug halten. Die sportlichen Vorführungen

nehmen in diesem Programm einen grossen Platz ein: Fussballwettkämpfe mit internationaler Beteiligung, Pferderennen; «Concurso Hípico Internacional», Schwimmen, Boxkämpfe, Fechten, Fahrraddrennen, Schachweltbewerb, Handball, Malerwettbewerbe und Ausstellungen aller Schönen Künste und noch unzählige andere künstlerische, kulturelle und sportliche Darbietungen, die das Rathaus von Madrid durch seine Kommission für Sport und Festlichkeiten organisieren lässt, damit die in der Hauptstadt verlebten Tage, unvergesslich bleiben! Die städtische Korporation von Madrid lebt während langer Monate des Jahres in aufrichtiger Besorgnis, in dem Gedanken, dass die ausländischen Freunde, die uns während der Festlichkeiten von San Isidro —echte Frühlingsfeiern— besuchen, bei der Rückkehr in das entsprechende Land, edle Überbringer der Botschaften der Hauptstadt des Landes sein mögen, die mit Herz und Hand die Menschen guten Willens erwartet, die in ihrer Mitte Tage der Freude, des Behagens und der Vergessenheit der Sorgen geniessen wollen. Willkommen in Madrid!

Anschliessend und in der besten Hilfsbereitschaft und Mitarbeit geben wir einige Daten an, die dazu dienen moegen den Besuchern der Hauptstadt Spaniens, die Probleme zu lösen, die bei dem erstmaligen Besuch einer Stadt, auftauchen. Wir müssen noch darauf hinweisen, dass durch die ausserordentliche grosse Anzahl von Hotels, Restaurants, Theatern, Kinos, Tanzlokalen usw, wir nur einige von jeder Klasse aufführen. In jedem Büro oder Tourismusabteilung wird entgegenkommend jede gewünschte Information gegeben werden.

KOMMISSION FÜR SPORT UND FESTLICHKEITEN
RATHAUS MADRID



SAN Isidro Labrador. Madrid, la nobile capitale di Spagna, celebra la festa del suo Santo Patrono al quale dedica integro il mese di maggio in una serie ininterrotta di festeggiamenti preparati al solo scopo e col solo

pensiero di procurare un onesto divertimento a tutti i madrileni corrispondendo anche al gusto di tanti visitatori i quali onorano con la loro presenza la nostra capitale in questi giorni.

Il municipio di Madrid è riuscito a dare a queste feste una tradizione e uno stile che hanno cautivato l'anima, non soltanto degli spagnoli che da tutte le province giungono in questo mese alla Capitale, ma anche quella di un numero elevato di stranieri che aumentano ogni anno, giacchè quelli che ci visitano sono senza dubbio i migliori e i più nobili propagandisti delle virtù del generoso popolo di Madrid, del suo clima, dei suoi alberghi, dei suoi luoghi di spettacoli, della gentilezza, del garbo delle sue donne, dei suoi monumenti e musei, della sua privilegiata situazione come punto di partita verso una serie di luoghi di fama mondiale, per i suoi tesori artistici, i suoi monumenti, la sua storia... Così, Alcalá de Henares, cuna



di Cervantes, nella cui vecchia Università si conservano gelosamente e accuratamente codici e manoscritti d'incalcolabile valore. L'Escorial, col suo famoso Monastero e la sua collezione di tappeti, unica al mondo. Aranjuez, coi suoi giardini d'incantesimo, le sue vecchie residenze reali. Avila, la città di Santa Teresa. Segovia, col suo meraviglioso acquedotto e il suo alcazar, storica fortezza. Toledo, col fascino della sua antica storia e l'esempio recente delle sue gesta; la maestosa, austera antichità dei suoi palazzi ed edifici religiosi, testi muti del passato splendore, le silenziose piazze, tanti e tanti luoghi nei quali si uniscono bellezza e tradizione, che bastano da se stesse a giustificare la visita a questo luminoso cantone di Europa caricato di storia e di fatti gloriosi.

Ma il municipio di Madrid capisce veramente che ai suoi amici dell'estero, persone sempre di squisita educazione e raffinati gusti, bisogna offrire inoltre un accurato programma di divertimenti. E lo sono specialmente, con forza singolare, le sue tradizionali e mondialmente famose corride di tori, nelle quali i più distaccati e valorosi toreri del momento fanno uno spettacolo della sua arte —giovinezza, allegria e gentilezza compendiate— in nobile e leale competenza. «Verbenas» popolari, dove la più spontanea gioia popolare alterna col purismo e signorilità insieme a feste e balli nei quali trionfano il buon gusto e la magnificenza della più scelta società madrilenà. Le manifestazioni sportive sono anche ampiamente rappresentate in queste feste: calcio internazionale, corse di cavalli —Concorso Ippico Internazionale—, nuoto, pugilato, scherma, gare ciclistiche, campionato mondiale di scacchi, pallacanastro, concorsi di pittura, esposizioni di tutte le Belle Arti e tanti altre

manifestazioni artistiche, culturali e sportive che il nostro municipio, attraverso la sua Commissione di Sport e Festeggiamenti prepara per fare indimenticabile a tutti, i giorni trascorsi nella Capitale. La Corporazione municipale madrilenza lavora durante molti mesi dell'anno pensando con sincera preoccupazione perchè gli amici stranieri che ci visitano nelle feste di San Isidro —vera esaltazione primaverile— siano, nel ritornare ai suoi paesi gli autentici messaggeri della Capitale di una nazione che oggi e sempre ha le braccia e il cuore aperti agli uomini di buona volonta che vogliono godere qualche giorno di allegria assenti di ogni preoccupazione. Benvenuti a Madrid!

* * *

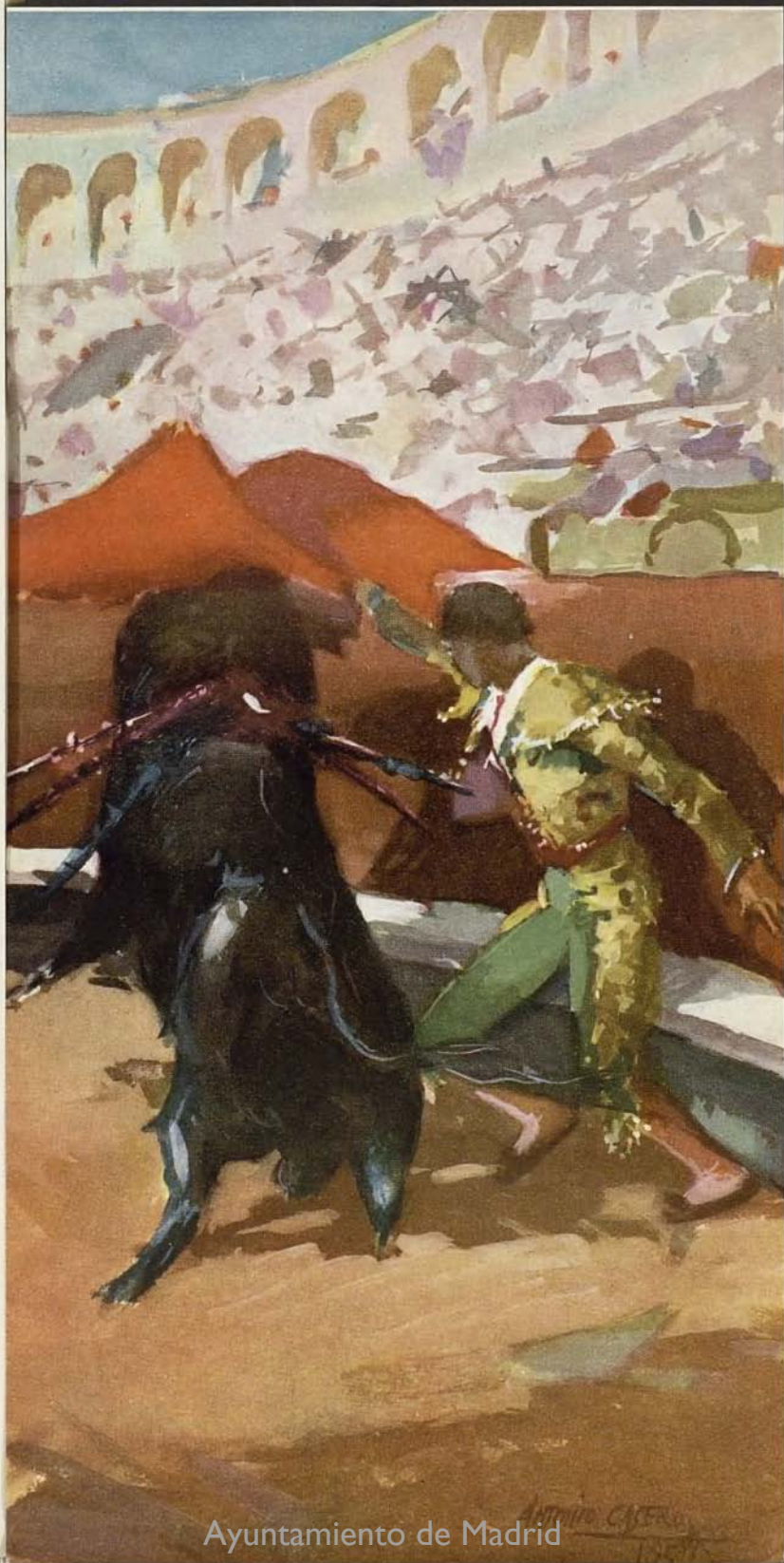
A continuazione e nel desiderio di aiuto e collaborazione, si enumerano diversi dati per facilitare a quanti visitano la capitale di Spagna, la soluzione dei problemi comuni a tutti quelli che per la prima volta fanno la conoscenza di qualche città. Essendo dunque innumerevoli gli alberghi, ristoranti, teatri, cinematografi, sale di feste, etc., si citano per unico alcuni principali di ogni categoria. Negli uffici e departamenti di turismo informeranno con molto piacere a quanti visitatori abbiano la bontà di consultarci.

COMMISSIONE SPORTIVA E DI RICREAZIONE
DEL COMUNE DI MADRID

ne
ne
li-
e.
u-
ra
ci
ne
gli
ne
rti
re
u-

la-
re
io-
la
tà.
to-
si
ia.
ne-
no

E



Ayuntamiento de Madrid



DI



Representaciones

DIPLOMATICAS



EMBAJADAS, LEGACIONES Y CONSULADOS

ALEMANIA (E. y C.), calle de Hermosilla, 4,
teléfono 36-78-00.

ARABIA SAUDITA (E.), calle del Marqués del
Riscal, 12, teléfono 23-49-59.

ARGENTINA (E.), avenida de José Antonio,
número 59, teléfono 47-19-00.

ARGENTINA (C.), calle de José Ortega y Gas-
set, 62, teléfono 25-64-64.

AUSTRIA (E.), calle de Núñez de Balboa, 42,
teléfono 36-78-79.

BÉLGICA (E. y C.), calle del General Mola,
número 35, teléfono 35-58-00.

BOLIVIA (E.), calle de Alcalá, 32, teléfo-
no 31-98-89.

BRASIL (E. y C.), calle de Fernando el San-
to, 6, teléfono 24-87-05.

CANADÁ (E. y C.), avenida de José Antonio,
número 88, teléfono 47-54-00.

COLOMBIA (E.), plaza de Salamanca, 9, telé-
fono 35-50-18.


COLOMBIA (C.), calle de Zurbano, 34, teléfo-
no 24-37-44.

COSTA RICA (E. y C.), calle de Alfonso XII,
número 16, teléfono 21-77-19.

CUBA (E.), calle de Juan de Mena, 8, teléfo-
no 22-26-23.

CUBA (C.), calle de Núñez de Balboa, 22,
teléfono 25-35-52

CHILE (E. y C.), calle de Manuel González Longoria, 7, tel. 24-63-80.
CHINA (E. y C.), plaza de Santa Bárbara, 10, teléfono 22-47-78.
DINAMARCA (E.), calle de Serrano, 63, teléfono 26-93-40.
EL ECUADOR (E. y C.), calle de Claudio Coello, 65, teléf. 25-88-21.
EL SALVADOR (E. y C.), calle de María de Molina, 2, tel. 26-97-06.
EGIPTO (E. y C.), calle de Serrano, 46, teléfono 36-21-07.
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (E. y C.), calle de Serrano, 75, teléfono 36-36-00.
FILIPINAS (E. y C.), plaza de Alonso Martínez, 3, teléfono 24-86-90.
FINLANDIA (C.), calle de Ferraz, 4, teléfono 47-54-11.
FRANCIA (E.), calle de Villalar, 2, teléfono 25-78-40.
GRECIA (E.), calle de María de Molina, 5, teléfono 25-83-52.
GUATEMALA (E. y C.), calle de Monte Esquinza, 16, teléfono 23-57-10.
HAITÍ (E.), calle del General Mola, 15, teléfono 35-60-17.
HONDURAS (E.), calle del General Mola, 11, teléfono 36-25-44.
HUNGRÍA (L.), paseo de la Castellana, 49, teléfono 24-08-61.
INGLATERRA (E. y C.), calle de Fernando el Santo, 16, tel. 23-28-10.
IRAK (E. y C.), paseo de la Castellana, 62, teléfono 36-21-17.
IRÁN (L.), paseo del Pintor Rosales, 80, teléfono 48-68-01.
IRLANDA (E. y C.), calle de Goya, 53, teléfono 25-16-85.
ITALIA (E.), calle de Lagasca, 108, teléfono 25-39-81.
JAPÓN (E.), calle de Joaquín Costa, 12, teléfono 34-05-07.
JORDANIA (E. y C.), calle de Serrano, 154, teléfono 33-20-71.
LETONIA (L.), calle de O'Donnell, 8, teléfono 36-25-68.
LÍBANO (E.), calle del General Sanjurjo, 47, teléfono 34-97-01.
LIBERIA (E. y C.), calle de Padilla, 22, teléfono 36-10-05.
MARRUECOS (E.), calle de Alfonso XII, 46, teléfono 28-60-15.
MÓNACO (C.), calle de Velázquez, 31, teléfono 25-29-47.
NICARAGUA (E.), paseo de Calvo Sotelo, 37, teléfono 31-99-92.
NORUEGA (L.), calle de Alcalá Galiano, 3, teléfono 23-45-78.
ORDEN DE MALTA (L.), calle del Pinar, 10, teléfono 36-52-12.
PAÍSES BAJOS (E. y C.), calle de Zurbarán, 10, teléfono 24-01-00.
PAKISTÁN (E.), calle de Almagro, 36, teléfono 57-20-07.
PANAMÁ (E.), calle de Cedaceros, 6, teléfono 32-32-85.
PARAGUAY (E.), calle de Padilla, 36, teléfono 25-35-30.
PERÚ (E. y C.), calle de los Hermanos Bécquer, 8, teléfono 25-87-22.
POLONIA (L.), calle de Goya, 6, teléfono 25-38-10.
PORTUGAL (E.), calle del Pinar, 1, teléfono 35-78-00.
REPÚBLICA DOMINICANA (E.), calle de Eduardo Dato, 11, tel. 24-32-70.
SIRIA (L.), calle de Lagasca, 83, teléfono 36-51-47.
SUECIA (E.), calle de Zurbano, 25, teléfono 23-48-55.
SUECIA (C.), calle del Marqués de Casa Riera, 4, teléfono 21-67-68.
SUIZA (E. y C.), calle de Zurbano, 25, teléfono 24-23-54.
TÚNEZ (E.), calle de Velázquez, 91, teléfono 35-68-72.
TURQUÍA (E.), calle de Monte Esquinza, 48, teléfono 23-10-09.
UNIÓN SURAFRICANA (L.), paseo de la Castellana, 1, teléf. 23-49-31.
URUGUAY (E.), calle de Juan Bravo, 32, teléfono 26-81-48.
VENEZUELA (E.), calle de José Ortega y Gasset, 28, teléf. 35-34-02.
YUGOSLAVIA (L.), calle de Alvarez de Baena, 8, teléfono 25-04-82.



Madrid MONUMENTAL

MUSEOS Y MONUMENTOS

MUSEO DEL PRADO, paseo del Prado, teléfono 39-80-23.

PALACIO REAL, plaza de Oriente, teléfono 48-74-04.

ARMERÍA REAL, plaza de Oriente.

BIBLIOTECA REAL, plaza de Oriente.

PALACETE DE LA MONCLOA, Ciudad Universitaria, teléfono 47-64-05.

AYUNTAMIENTO, plaza de la Villa, teléfono 48-10-00.

BIBLIOTECA MUNICIPAL, calle de Fuencarral, 78, teléfono 21-66-56.

BIBLIOTECA NACIONAL, paseo de Calvo Sotelo, 20, teléfono 35-68-00.

CASA DE LOPE DE VEGA, calle de Cervantes, 11, teléfono 22-88-25.

ESCUELA FÁBRICA DE CERÁMICA, calle del Marqués de Urquijo, 48, teléfono 21-99-99.

HEMEROTECA MUNICIPAL, plaza de la Villa, 3, teléfono 48-40-19.

HEMEROTECA NACIONAL, calle de Zurbarán, 1, teléfono 24-87-40.

INSTITUTO VALENCIA DE DON JUAN, calle de Fortuny, número 43, teléfono 23-04-15.

MUSEO DE LA REAL ACADEMIA DE SAN FERNANDO, calle de Alcalá, 13, teléfono 21-25-73.

MUSEO DE AMÉRICA, calle de Serrano, 13, teléfono 26-48-10.

MUSEO ARQUEOLÓGICO, calle de Serrano, 13, teléfono 35-70-00.

- MUSEO DE ARTE MODERNO, paseo de Calvo Sotelo, 20, teléf. 36-03-34.
 MUSEO DE ARTES DECORATIVAS, calle de Montalbán, 12, teléfono 21-34-40.
 MUSEO CAJAL, calle de Alfonso XII, 3 y 5.
 MUSEO CERRALBO, calle de Ventura Rodríguez, 17, teléfono 47-36-46.
 MUSEO DE CIENCIAS NATURALES, paseo de la Castellana, 84, teléfono 26-09-00.
 MUSEO DEL EJÉRCITO, calle de Méndez Núñez, 1, teléfono 21-67-10.
 MUSEO ETNOLÓGICO, paseo de la Infanta Isabel, 11, teléfono 39-59-95.
 MUSEO DE LÁZARO GALDIANO, calle de Serrano, 122, teléf. 26-80-79.
 MUSEO MUNICIPAL, calle de Fuencarral, 78, teléfono 22-57-32.
 MUSEO NAVAL, calle de Montalbán, 2, teléfono 21-04-19.
 MUSEO DEL PUEBLO ESPAÑOL, plaza de la Marina Española, 9, teléfono 21-53-22.
 MUSEO DE REPRODUCCIONES ARTÍSTICAS, calle de Alfonso XII, 28, teléfono 39-48-62.
 MUSEO ROMÁNTICO, calle de San Mateo, 13, teléfono 23-09-07.
 MUSEO SOROLLA, paseo del General Martínez Campos, 33, teléfono 23-10-55.
 MUSEO TAURINO, plaza de toros de las Ventas, teléfono 26-20-50.
 MUSEO DEL TEATRO, calle de la Beneficencia, 14, teléfono 24-05-66.
 PANTEÓN DE GOYA (ERMITA DE SAN ANTONIO DE LA FLORIDA), paseo de la Florida, teléfono 22-42-79.
 PANTEÓN DE HOMBRES ILUSTRES, calle de Julián Gayarre, 3.
 REAL FÁBRICA DE TAPICES, calle de Fuenterrabía, 2, teléf. 27-04-30.

IGLESIAS PRINCIPALES

- SAN PEDRO "EL VIEJO", Nuncio.
 SAN JERÓNIMO EL REAL, detrás del Museo del Prado.
 CAPILLA DEL OBISPO, plaza del Marqués de Comillas.
 MONASTERIO DE LAS DESCALZAS REALES, plaza de las Descalzas.
 CONVENTO DE LA ENCARNACIÓN, plaza de la Encarnación, 1.
 SANTA IGLESIA CATEDRAL, calle de Toledo, 37.
 BENEDICTINAS DE SAN PLÁCIDO, calle de San Roque, 9.
 SAN ANTONIO DE LOS PORTUGUESES, calle de la Puebla, 22.
 SANTA BÁRBARA, plaza de las Salesas.
 SAN ANTÓN, calle de Hortaleza, 63.
 SAN JOSÉ, calle de Alcalá, 41.
 SAN FRANCISCO EL GRANDE, plaza de San Francisco.
 SANTA MARÍA LA REAL DE LA ALMUDENA, calle Mayor, 90.
 IGLESIA DEL ESPÍRITU SANTO, calle de Serrano, 119.

ESTATUAS

- ALFONSO XII, Parque de Madrid.
 ALVARO DE BAZÁN, plaza de la Villa.
 ANGEL CÁIDO, Parque de Madrid.
 BÁRBARA DE BRAGANZA, plaza de París.

- 3-34.
léfo-
BARTOLOMÉ ESTEBAN MURILLO, Museo del Prado.
BRAVO MURILLO, glorieta de Bilbao.
CABO NOVAL, plaza de Oriente.
5-46.
léfo-
CALDERÓN DE LA BARCA, plaza de Santa Ana.
CÁNOVAS DEL CASTILLO, plaza de la Marina Española.
CAPITÁN MELGAR, plaza de Oriente.
7-10.
CASCORRO, plaza de Cascorro.
CASTELAR, paseo de la Castellana.
2-95.
CONDESA DE PARDO BAZÁN, calle de la Princesa.
1-79.
CRISTÓBAL COLÓN, plaza de Colón.
CUBA, Parque de Madrid.
telé-
DAOÍZ Y VELARDE, plaza del Dos de Mayo.
DOCTOR BENAVENTE, Parque de Madrid.
DOCTOR CORTEZO, Parque de Madrid.
28,
DOCTOR ESQUERDO, frente al Hospital Provincial.
DOCTOR SAN MARTÍN, glorieta de Atocha.
léfo-
DOCTOR TOLOSA LATOUR, Parque de Madrid.
DOS DE MAYO, plaza del Dos de Mayo.
FELIPE III, Plaza Mayor.
FELIPE IV, plaza de Oriente.
1-5-66.
aseo
FERNANDO VI, plaza de París.
FRANCISCO DE QUEVEDO, plaza de Alonso Martínez.
GENERAL CASSOLA, plaza de Mariano de Cavia.
GENERAL ESPARTERO, calle de Alcalá.
4-30.
GENERAL MARTÍNEZ CAMPOS, Parque de Madrid.
GOYA, Museo del Prado.
HERMANOS ALVAREZ QUINTERO, Parque de Madrid.
HÉROES DEL CANEY, paseo de la Reina Cristina.
HÉROES DEL DOS DE MAYO, glorieta de Quevedo.
ISABEL II, plaza de Isabel II.
ISABEL LA CATÓLICA, paseo de la Castellana.
JUAN VALERA, paseo de Calvo Sotelo.
MARCELINO MENÉNDEZ PELAYO, paseo de Calvo Sotelo.
MARÍA CRISTINA, calle de Felipe IV.
MARIANO JOSÉ DE LARRA, calle de Bailén (jardinillos).
MARQUÉS DE SALAMANCA, plaza de Salamanca.
MESONERO ROMANOS, paseo de Calvo Sotelo.
MIGUEL DE CERVANTES, plazas de las Cortes y de España.
MIGUEL MOYA, Parque de Madrid.
MONUMENTO A LOS CHISPEROS, calle de Luchana.
PÉREZ GALDÓS, Parque de Madrid.
PIQUER, plaza de las Descalzas.
PONTEJOS, plaza de las Descalzas.
RAMÓN DE CAMPOAMOR, Parque de Madrid.
RAMÓN Y CAJAL, Parque de Madrid.
ROSALES, paseo de Calvo Sotelo.
RUPERTO CHAPÍ, Parque de Madrid.
TENIENTE RUIZ, plaza del Rey.
TIRSO DE MOLINA, plaza de Tirso de Molina.
VELÁZQUEZ, frente al Museo del Prado.

FUENTES

- APOLO (LAS CUATRO ESTACIONES), paseo del Prado.
ARQUITECTO VILLANUEVA, plaza de Ramiro Ledesma Ramos.
CIBELES, plaza de la Cibeles.
CRUZ VERDE, calle de Segovia.
ISABEL (antigua de la Red de San Luis), Parque de Madrid.
LA ALCACHOFA, Parque de Madrid.
LA FAMA, Jardines del Arquitecto Ribera.
LA FUENTECILLA, calle de Toledo.
LA SALUD, Parque del Oeste.
LAS CONCHAS, Campo del Moro.
LOS PATOS, calle de Bravo Murillo (Depósito de las Aguas).
LOS TRITONES, Campo del Moro.
NEPTUNO, plaza de Cánovas del Castillo.





Hoteles

HOTELES DE LUJO

- CASTELLANA HILTON, paseo de la Castellana, 55, teléfono 57-22-00.
CRILLÓN, avenida de José Antonio, 82, tel. 47-99-00.
EMPERADOR, avenida de José Antonio, 53, teléfono 47-28-00.
FÉNIX, paseo de la Castellana, 2, tel. 36-17-00.
MENFIS, avenida de José Antonio, 74, tel. 47-09-00.
PALACE HOTEL, plaza de las Cortes, 7, teléfono 21-11-00.
PLAZA, edificio España, teléfono 47-12-00.
RESIDENCIA COMMODORE, calle de Serrano, 145, tel. 33-76-00.
RICHMÓN, plaza de la República Argentina, teléf. 34-80-05.
RITZ, plaza de la Lealtad, 5, teléfono 21-28-57.
SAVOY, calle de Goya, 5 y 7, teléfono 36-08-00.
SUECIA, calle de Los Madrazo, 19, teléfono 31-69-00.
VELÁZQUEZ, calle de Velázquez, 62, teléfono 35-28-00.
WASHINGTON, avenida de José Antonio, 72, teléfono 47-02-00.
WELLINGTON, calle de Velázquez, 8, teléfono 35-44-00.

HOTELES DE PRIMERA A

- AVENIDA, avenida de José Antonio, 34, teléfono 22-65-81.
CAPITOL, avenida de José Antonio, 41, teléfono 21-83-91.
CARLOS V, calle del Maestro Vitoria, 5, teléfono 31-41-00.
CLÍPER, calle de Chinchilla, 6, teléfono 31-17-00.
FLORIDA, plaza del Callao, 2, teléfono 21-83-35.
GALICIA, calle de Valverde, 1, teléfono 22-10-13.
GAYLORD'S, calle de Alfonso XI, 3, teléfono 22-46-54.
GRAN VÍA, avenida de José Antonio, 25, teléfono 22-11-21.
LACORZÁN, avenida de José Antonio, 31, teléfono 22-83-60.
LAR, calle de Valverde, 16, teléfono 21-65-92.
LIS, calle del Barco, 3, teléfono 21-46-80.

LOPE DE VEGA, avenida de José Antonio, 59, teléf. 47-70-00.
MADRID, calle de Carretas, 10, teléfono 31-08-58.
MAYORAZGO, calle de Leganitos, 16, teléfono 47-26-00.
MERCATOR, calle de Atocha, 125, teléfono 39-26-00.
NACIONAL, paseo del Prado, 54, teléfono 27-30-10.
PARÍS, calle de Alcalá, 2, teléfono 21-64-96.
PRINCESA, calle de la Princesa, 27, teléfono 47-85-00.
PRÍNCIPE Pío, paseo de Onésimo Redondo, 14, teléfono 47-08-00.
REGENTE, calle de Mesonero Romanos, 13, teléfono 21-29-41.
RESIDENCIA DEL PARQUE, Castellón de la Plana, 19, teléf. 33-15-07.
RESIDENCIA RISCAL, calle del Marqués del Riscal, 11, tel. 24-00-00.
RESIDENCIA WALDORF, calle de María de Molina, 30, tel. 25-93-73.
REX, avenida de José Antonio, 43, teléfono 47-48-00.
SAN FRANCISCO, avenida de José Antonio, 68, teléfono 47-61-00.
SANTANDER, calle de Echegaray, 1, teléfono 21-28-73.
VICTORIA, plaza del Angel, 8, teléfono 31-60-00.

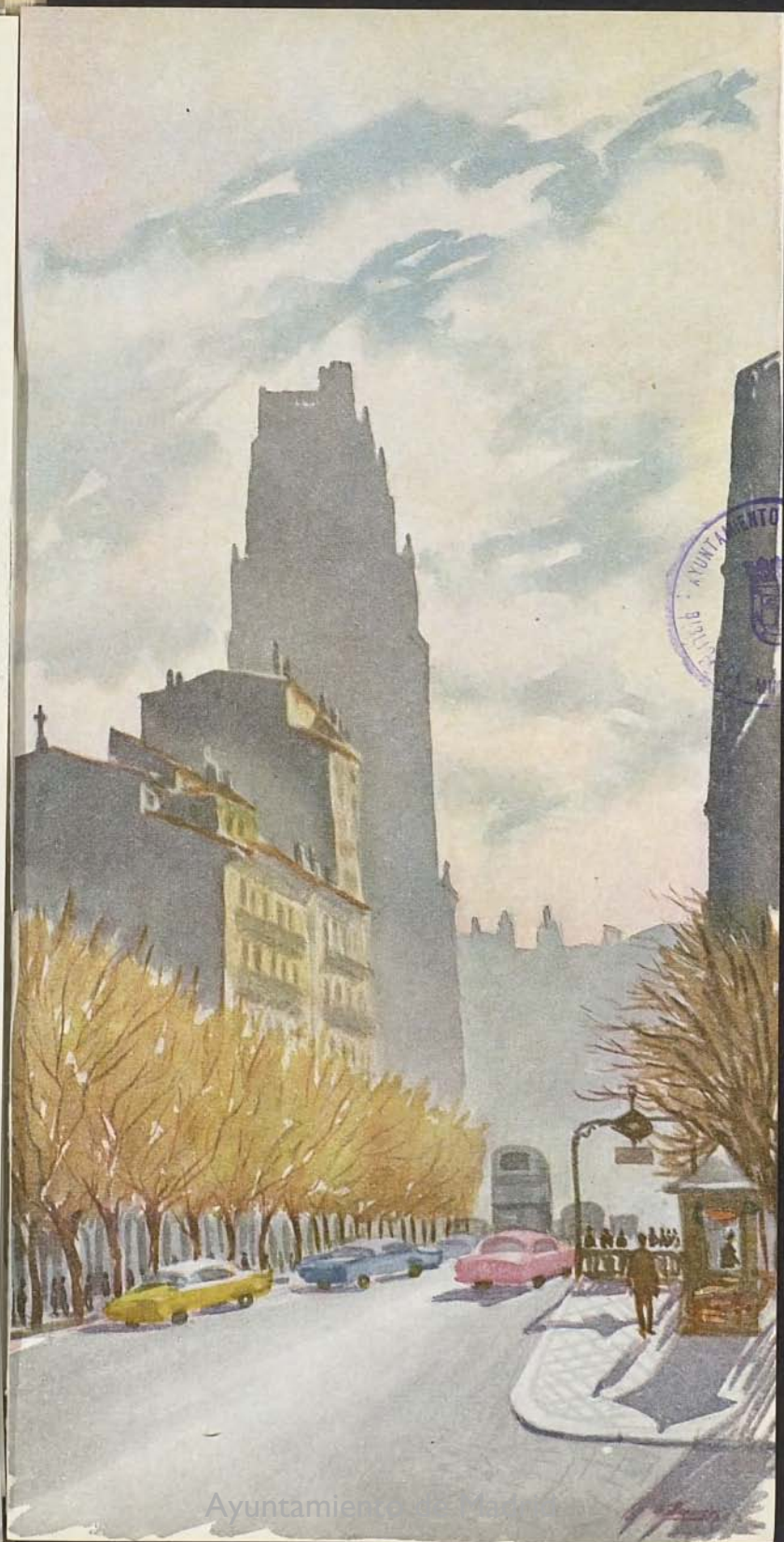
HOTELES DE PRIMERA B

ALEXANDRA, calle de San Bernardo, 29 y 31, teléfono 22-65-41.
ASTURIAS, carrera de San Jerónimo, 11, teléfono 21-82-40.
ATLÁNTICO, avenida de José Antonio, 38, teléfono 22-64-80.
BRÍSTOL, avenida de José Antonio, 40, teléfono 22-47-20.
CALLAO, plaza del Callao, 4, teléfono 31-14-00.
DEPARTAMENTOS LUXOR, avenida de José Antonio, 45, teléf. 47-39-04.
DERBY, calle de Arlabán, 7, teléfono 22-83-10.
DUCAL, calle de Hortaleza, 3, teléfono 21-10-44.
EMPERATRIZ, calle de López de Hoyos, 4, teléfono 36-19-50.
EUROPA, calle del Carmen, 4, teléfono 21-29-00.
INGLÉS, calle de Echegaray, 12, teléfono 21-10-30.
INTERNACIONAL, calle del Arenal, 19, teléfono 48-18-00.
ITALIA, calle de Jiménez de Quesada, 2, teléfono 22-47-90.
LONDRES, calle de Galdo, 2, teléfono 31-41-05.
LOS ANGELES, costanilla de los Angeles, 12, teléfono 48-08-00.
MEDIODÍA, plaza del Emperador Carlos V, 8, teléfono 27-30-60.
MONTECRISTO, plaza de Vázquez de Mella, 8, teléfono 22-29-71.
MORA, paseo del Prado, 32, teléfono 39-48-00.
NEGRESKO, calle de Mesonero Romanos, 14, teléfono 22-65-30.
NORTE, paseo de la Florida, 1, teléfono 47-16-00.
PENEDO, calle de Valverde, 1, teléfono 22-47-70.
PEREDA, calle de Valverde, 1, teléfono 22-47-00.
REGINA, calle de Alcalá, 19, teléfono 21-47-25.
RESIDENCIA CONDE DUQUE, plaza del Conde del Valle del Súchil, 5,
teléfono 57-30-00.
RESIDENCIA DON RAMÓN DE LA CRUZ, calle de Don Ramón de la
Cruz, 100, teléfono 55-92-00.
RESIDENCIA FERRAZ, calle de Ferraz, 56, teléfono 47-14-00.
RESIDENCIA JAMIC, plaza de las Cortes, 4, teléfono 31-88-00.
RESIDENCIA MORA, calle del Gobernador, 24, teléfono 39-83-00.

-07.
-00.
-73.

04.

5,
la



Ayuntamiento de Madrid

[Handwritten signature]

RESIDENCIA MONOPOL, calle de Víctor Hugo, 4, teléfono 31-96-05.
RESIDENCIA TUTOR, calle del Tutor, 7 y 9, teléfono 47-89-00.
ROSALÍA DE CASTRO, calle de San Bernardo, 1, teléfono 47-65-00.
SUIZO, calle de Hortaleza, 2, teléfono 31-02-00.
SUR, paseo de la Infanta Isabel, 9, teléfono 27-39-21.
TRIÁNÓN, plaza de las Cortes, 3, teléfono 31-36-05.

HOTELES DE SEGUNDA

AGUILAR, carrera de San Jerónimo, 32, teléfono 31-37-03.
ALGORTA, avenida de José Antonio, 33, teléfono 22-82-75.
AMERICANO, Puerta del Sol, 11, teléfono 22-28-22.
ARAGÓN, calle de Núñez de Arce, 1, teléfono 22-29-00.
BARAZAL, avenida de José Antonio, 11, teléfono 21-64-00.
BIARRITZ, calle de la Victoria, 2, teléfono 21-15-37.
BILBAÍNO, calle del Marqués de Valdeiglesias, 1, teléfono 22-64-40.
CALIFORNIA, avenida de José Antonio, 38, teléfono 22-47-03.
CENTRAL, calle de Alcalá, 4, teléfono 21-83-90.
COMPOSTELA, calle de Muñoz Torrero, 7, teléfono 31-67-00.
CONTINENTAL, avenida de José Antonio, 44, teléfono 21-46-40.
CORUÑESA, avenida de José Antonio, 29, teléfono 31-15-04.
DARDE, calle de los Libreros, 7, teléfono 22-82-70.
ESPAÑA, calle de Jardines, 29, teléfono 21-11-48.
EXCELSIOR, avenida de José Antonio, 50, teléfono 47-34-00.
GIBRALTAR, calle de la Aduana, 19, teléfono 22-64-25.
GREDOS, avenida de José Antonio, 52, teléfono 47-32-00.
HABANA, plaza del Callao, 4, teléfono 22-46-76.
IRURETA, avenida de José Antonio, 1, teléfono 22-10-80.
LA SEÑERA VALENCIANA, plaza de Matute, 11, teléfono 39-04-24.
LARIS, plaza de Santa Bárbara, 1, teléfono 24-01-01.
MAGERIT, avenida de José Antonio, 76, teléfono 47-66-00.
MARÍA CRISTINA, calle del Marqués de Cubas, 1, teléfono 22-47-97.
METROPOL, calle de la Montera, 47, teléfono 21-29-35.
MODERNO, calle del Arenal, 2, teléfono 31-09-00.
NIZA, avenida de José Antonio, 52, teléfono 47-75-03.
NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN, plaza de Santa Bárbara, 1, teléfono 23-48-77.
NUEVA NAVARRA, avenida de José Antonio, 33, teléfono 31-27-07.
NUEVA YORK, avenida de José Antonio, 48, teléfono 47-52-00.
NUMANCIA, avenida de José Antonio, 38, teléfono 22-67-78.
PRÍNCIPE, calle de la Montera, 53, teléfono 22-46-07.
RONDA, ronda de Toledo, 24, teléfono 27-96-40.
SOTILEZA, calle del Arenal, 15, teléfono 48-90-07.
VALENCIA, avenida de José Antonio, 44, teléfono 22-11-15.
VENECIA, avenida de José Antonio, 6, teléfono 22-83-44.
TURIA, calle de Tetuán, 13, teléfono 31-21-00.

HOTELES DE TERCERA

- ALICANTE, calle del Arenal, 16, teléfono 31-20-02.
CARRERAS, calle del Príncipe, 18, teléfono 31-66-00.
CRISTÓBAL, calle de Preciados, 4, teléfono 22-34-64.
DUÑAITURRIA, plaza del Angel, 13, teléfono 39-46-07.
HERNÁNDEZ, Corredera Baja, 12, teléfono 32-39-05.
LA PERLA ASTURIANA, plaza de Santa Cruz, 3, teléfono 22-65-25.
LARRIUT, calle de Cedaceros, 8, teléfono 22-10-37.
MARLASCA, calle de la Cruz, 14, teléfono 21-48-33.
NUEVA ESPAÑA, calle de Alcalá, 6, teléfono 31-31-07.
RIVAS, calle de Cedaceros, 1, teléfono 22-29-93.
SEVILLA, calle del Príncipe, 5, teléfono 22-65-27.
UNIVERSO, Puerta del Sol, 13, teléfono 21-24-15.
VARELA, calle de Valverde, 5, teléfono 22-28-59.
VERACRUZ, calle de la Victoria, 1, teléfono 31-33-07.
ZARAGOZA, calle del Príncipe, 23, teléfono 31-21-05.





RESTAURANTES DE LUJO

- **** COMMODORE, plaza de la República Argentina, teléfono 33-76-00.
- **** CHIPÉN, calle de Peligros, 9, teléfono 21-20-19.
- *** H'ENRYS, calle de Villanueva, 2, telef. 36-48-43.
- **** HORCHER, calle de Alfonso XII, 8, telef. 22-07-31.
- **** JOCKEY, calle de Amador de los Ríos, 6, teléfono 24-04-67.
- *** LA BARRACA, calle de la Reina, 29, telef. 32-14-93.
- ** L'HARDY, carrera de San Jerónimo, 8, teléfono 21-33-85.
- **** RECOLETOS, calle de Villanueva, 4, telef. 26-22-82.
- ** SAVOY, calle de Goya, 3, teléfono 36-08-00.
- ** SICILIA MOLINERO, avenida de José Antonio, 1, teléfono 31-39-18.

RESTAURANTES DE PRIMERA

- ** BAVIERA, calle de Alcalá, 33, teléfono 21-55-39.
- * EDELWEIS, calle de Jovellanos, 7, telef. 21-03-26.
- * GURIA, calle de las Huertas, 12, teléfono 39-16-36.
- * HEIDELBERG, calle de Zorrilla, 6, telef. 21-57-84.
- ** HOSTERÍA DEL LAUREL, calle de Miguel Moya, 4, teléfono 22-79-73.
- ** JAI-ALAI (Cocina vasca), calle de Alfonso XI, 6, teléfono 21-89-33.


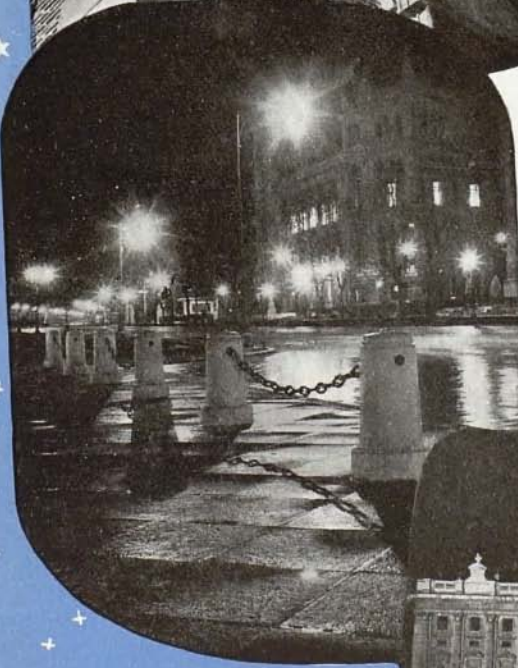
- ** LA CRIOLLA, calle de Fuencarral, 73, teléfono 21-67-22.
- * LA ESTRECHA, calle de Fuencarral, 138, teléfono 57-40-79.
- *** LA GRAN TABERNA, calle de Valverde, 5, teléfono 31-29-51.
- * LA HOJA, calle de Moratín, 7, teléfono 39-50-57.
- *** NICOLASA, calle de Sevilla, 6, teléfono 32-00-06.
- ** OR-KOMPON, calle de Miguel Moya, 4, teléfono 32-15-54.
- * PARABERE, calle de Villanueva, 7, teléfono 25-11-72.
- *** RIESGO, calle de Peligros, 1, teléfono 31-51-81.
- * TRABUCO, calle del Desengaño, 11, teléfono 22-56-34.
- *** VALENTÍN, calle de San Alberto, 3, teléfono 31-85-85.

RESTAURANTES DE SEGUNDA

- * CASA MINGO, calle de Echegaray, 27, teléfono 31-91-34.
- * CASA PASCUAL, calle de la Luna, 16, teléfono 22-45-46.
- * GAMBRINUS, calle de Zorrilla, 7, teléfono 21-92-03.
- * JULIÁN ROJO, calle de Ventura de la Vega, 5, teléfono 22-13-21.
- * LA CONCHA, calle de Arlabán, 2, teléfono 31-23-23.
- * LA SEVILLANA, calle de Echegaray, 24, teléfono 31-01-52.
- * LA TASCA, calle de los Héroes del Diez de Agosto, 2, teléfono 36-00-95.

RESTAURANTES TIPICOS

- * BOTÍN, calle de Cuchilleros, 17, teléfono 47-51-11.
- * CASA GALLEGA, plaza de San Miguel, 8, teléfono 47-30-55.
- * CASA VASCA, calle de la Victoria, 2, teléfono 22-06-18.
- * EL PÚLPITO, Plaza Mayor, 9, teléfono 22-05-06.
- * HOGAR GALLEGO, plaza del Comandante Las Morenas, 3, teléfono 48-64-04.
- * LAS CUEVAS DE LUIS CANDELAS, calle de Cuchilleros, 1, teléfono 31-16-33.
- * EL ALBERGUE, Postigo de San Martín, 5, teléfono 22-73-73.
- * MESÓN DE SAN JAVIER, calle del Conde, 3, teléfono 48-09-25.
- * MESÓN DEL SEGOVIANO, Cava Baja, 35, teléfono 27-29-32.
- * SIETE PICOS, calle de las Infantas, 30, teléfono 22-07-68.
- * LA CASONA, calle de Echegaray, 3, teléfono 32-01-89.
- * LOS MADROÑOS, calle de Baltasar Bañero, 60, teléfono 39-50-07.



MADRID
de
noche



Ayuntamiento de Madrid

M. 100





TEATROS

- ALCÁZAR, calle de Alcalá, 20, teléf. 21-22-52.
CALDERÓN, calle de Atocha, 18, tel. 39-13-33.
CIRCO PRICE, plaza del Rey, 3, tel. 21-63-19.
COMEDIA, calle del Príncipe, 14, tel. 21-49-31.
CÓMICO, calle del Maestro Vitoria, 4, teléfono 22-72-89.
ESLAVA, calle del Arenal, 11, teléf. 31-19-64.
ESPAÑOL, calle del Príncipe, 25, tel. 32-00-51.
FUENCARRAL, calle de Fuencarral, 133, teléfono 23-12-04.
GOYA, calle de Goya, 22, teléfono 25-32-17.
INFANTA ISABEL, calle del Barquillo, 24, teléfono 21-47-78.
LARA, Corredera Baja, 15, teléfono 21-16-31.
LATINA, plaza de la Cebada, 2, tel. 27-25-01.
MADRID, plaza del Carmen, 3, tel. 21-56-94.
MARAVILLAS, calle de Malasaña, 6, teléfono 23-69-93.
MARÍA GUERRERO, calle de Tamayo y Baus, número 4, teléfono 31-76-94.
MARTÍN, calle de Santa Brígida, 3, teléfono 22-75-06.
RECOLETOS, paseo de Calvo Sotelo, 16, teléfono 26-98-78.
REINA VICTORIA, carrera de San Jerónimo, número 22, teléfono 21-34-58.
ZARZUELA, calle de Jovellanos, 4, teléfono 21-43-41.



CINEMATOGRAFOS

- ACTUALIDADES, avenida de José Antonio, 48, teléfono 47-16-40.
ALBA, calle del Duque de Alba, 4, teléfono 27-07-85.
ALBÉNIZ, calle de la Paz, 11 y 13, teléfono 21-22-52.
ALCALÁ, calle de Alcalá, 90, teléfono 25-46-08.
ALCÁNTARA, calle de Alcántara, 11, teléfono 25-23-54.
ALEXANDRA, calle de San Bernardo, 29, teléfono 22-65-41.
AMAYA, paseo del General Martínez Campos, 7, teléfono 57-32-28.
APOLO, calle de Fernández de los Ríos, 34, teléfono 23-64-73.
ARGEL, calle de Ayala, 95, teléfono 56-18-30.
ARGÜELLES, calle del Marqués de Urquijo, 13, teléfono 48-33-32.
AVENIDA, avenida de José Antonio, 37, teléfono 21-75-71.
AYALA, paseo del Marqués de Zafra, 11, teléfono 55-96-26.
AZUL, avenida de José Antonio, 76, teléfono 47-99-49.
BARCELÓ, calle de Barceló, 11, teléfono 24-13-00.
BEATRIZ, calle de Claudio Coello, 47, teléfono 25-31-08.
BECERRA, plaza de Manuel Becerra, 15, teléfono 55-10-65.
BELLAS ARTES, calle del Marqués de Casa Riera, 2, teléfono 22-50-92.
BENAVENTE, plaza de Vázquez de Mella, 3, teléfono 22-18-64.
BENLIURE, calle de Alcalá, 104, teléfono 36-01-19.
BILBAO, calle de Fuencarral, 118, teléfono 23-07-96.
BULEVAR, calle de Alberto Aguilera, 56, teléfono 47-30-32.
CALLAO, plaza del Callao, 3, teléfono 32-00-78.
CAPITOL, avenida de José Antonio, 41, teléfono 22-22-29.
CARLOS III, calle de Goya, 5 y 7, teléfono 36-00-92.
CERVANTES, Corredera Baja, 39, teléfono 22-81-09.
CINEMA PAZ, calle de Fuencarral, 125, teléfono 23-78-18.
CINEMA X, calle de San Bernardo, 57, teléfono 21-63-12.
COLISÉVM, avenida de José Antonio, 78, teléfono 47-66-12.
COLÓN, calle de Génova, 6, teléfono 23-44-58.
CHAMBERÍ, calle de Eloy Gonzalo, 40, teléfono 23-00-39.
CHUECA, plaza de Chamberí, 8, teléfono 24-05-99.
FÍGARO, calle del Doctor Cortezo, 5, teléfono 39-16-45.
GALILEO, calle de Galileo, 100, teléfono 34-01-87.
GONG, calle del Marqués de Cubas, 11, teléfono 22-38-98.
GRAN VÍA, avenida de José Antonio, 66, teléfono 47-09-53.
IDEAL, calle del Doctor Cortezo, 6, teléfono 39-12-13.
IMPERIAL, avenida de José Antonio, 32, teléfono 22-34-27.
INFANTAS, calle de las Infantas, 21, teléfono 22-56-78.
LOPE DE VEGA, avenida de José Antonio, 55, teléfono 47-20-11.
LUCHANA, calle de Luchana, 38, teléfono 24-58-25.
LUSARRETA, paseo de las Delicias, 41, teléfono 27-45-37.
MAGALLANES, calle de Magallanes, 5, teléfono 57-18-48.
METROPOLITANO, avenida de la Reina Victoria, 12, teléfono 33-05-50.
MONTERA, calle de la Montera, 42, teléfono 32-00-57.
MONUMENTAL CINEMA, calle de Atocha, 71, teléfono 27-12-14.
MUÑOZ SECA, plaza del Carmen, 1, teléfono 21-90-47.
NARVÁEZ, calle de Narváez, 38, teléfono 26-76-03.
ODEÓN, calle de la Encomienda, 14, teléfono 39-33-21.

ORAA, calle del General Oraa, 57, teléfono 25-02-35.
PALACE CINEMA, plaza de las Cortes, 7, teléfono 31-00-59.
PALACIO DE LA MÚSICA, avenida de José Antonio, 35, teléf. 21-62-09.
PALACIO DE LA PRENSA, plaza del Callao, 4, teléfono 22-73-94.
PALACIO DEL CINE, calle de Alcalá, 42, teléfono 21-41-17.
PANORAMA, calle de Cedaceros, 7, teléfono 22-49-91.
PAVÓN, calle de Embajadores, 11, teléfono 27-23-15.
PAZ, calle de Fuencarral, 125, teléfono 23-78-18.
PEZ, calle del Pez, 10, teléfono 31-81-52.
PLEYEL, calle Mayor, 6, teléfono 22-54-74.
POMPEYA, avenida de José Antonio, 70, teléfono 47-09-45.
POSTAS, calle de Postas, 7 y 9, teléfono 31-73-27.
PRINCESA, calle de la Princesa, 63, teléfono 47-50-67.
PRÍNCIPE ALFONSO, calle de Génova, 20, teléfono 57-40-05.
PRÍNCIPE Pío, paseo de Onésimo Redondo, 14 y 16, teléf. 47-84-27.
PROGRESO, plaza de Tirso de Molina, 1, teléfono 27-38-16.
PROYECCIONES, calle de Fuencarral, 136, teléfono 23-39-76.
QUEVEDO, calle de Bravo Murillo, 5, teléfono 23-17-18.
REAL CINEMA, plaza de Isabel II, 6, teléfono 48-59-28.
REX, avenida de José Antonio, 43, teléfono 47-12-37.
RIALTO, avenida de José Antonio, 54, teléfono 47-55-04.
ROMA, calle del General Mola, 270, teléfono 34-77-60.
ROXY, sala A, calle de Fuencarral, 123, teléfono 57-16-11.
ROXY, sala B, calle de Fuencarral, 123, teléfono 57-00-60.
SAINZ DE BARANDA, calle del Alcalde Sainz de Baranda, 26, teléfono 36-01-26.
SALAMANCA, calle del Conde de Peñalver, 8, teléfono 26-08-23.
SAN CARLOS, calle de Atocha, 125, teléfono 27-33-81.
SAN MIGUEL, plaza de San Miguel, 7, teléfono 21-40-59.
SOL, Puerta del Sol, 10, teléfono 21-30-90.
TÍVOLI, calle de Alcalá, 80, teléfono 25-55-75.
UNIVERSAL CINEMA, plaza de Manuel Becerra, 17, teléfono 56-00-58.
URQUIJO, calle del Marqués de Urquijo, 23, teléfono 48-20-37.
VALLEHERMOSO, calle de Donoso Cortés, 22, teléfono 23-07-92.
VERGARA, calle de Goya, 67, teléfono 35-01-17.
VOY (versiones originales), calle del General Alvarez de Castro, 20, teléfono 23-18-60.

SALAS DE FIESTAS

CASABLANCA, plaza del Rey.
EL DUENDE, calle de los Señores de Luzón, 3 (espectáculo flamenco).
FONTORIA, calle de la Paz, 11 y 13.
JARDÍN VILLA ROSA, carretera de Hortaleza.
J'HAY, avenida de José Antonio, 54.
MOROCCO, calle del Marqués de Leganés, 7.
MOULIN ROUGE, calle del Tribulete, 16.
PASAPOGA, avenida de José Antonio, 37.
REX, avenida de José Antonio, 43.

TABERNA GITANA, calle de Mesonero Romanos, 13 (espectáculo flamenco).

TEYMA, plaza del Callao, 4.

RUMBO, calle del Doctor Cortezo (edificio del teatro Calderón).

YORK CLUB, avenida de José Antonio, 70.

PARRILLAS

PARRILLA ALCÁZAR, calle de Alcalá, 20.

PARRILLA CASTELLANA HILTON, paseo de la Castellana, 55.

PARRILLA CRILLÓN, avenida de José Antonio, 72.

PARRILLA PALACE, plaza de las Cortes, 7.

PARRILLA RECOLETOS, calle de Villanueva, 4.

PARRILLA REX, avenida de José Antonio, 43.

FRONTONES

CHIKI-JAI, calle de la Aduana, 19, teléfono 22-72-96.

MADRID, calle del Doctor Cortezo, 10, teléfono 39-00-35.

RECOLETOS, calle de Villanueva, 2, teléfono 26-05-27.





Agencias de VIAJES

OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN Y TURISMO, Plaza Mayor, 3, teléfonos 31-42-57 y 22-22-16.

DIRECCIÓN GENERAL DE TURISMO, calle del Duque de Medinaceli, 2, teléfonos 22-28-30 y 21-12-68.

CENTRO DE INICIATIVAS Y TURISMO, Plaza Mayor, 3, tels. 31-42-57 y 22-22-16.

CENTRO DE INICIATIVAS Y TURISMO, calle de Alcalá, 16 (galería Metro, estación Sevilla), teléfono 32-00-33.

OFICINA GENERAL DE LA RENFE, calle de Alcalá, 44, tels. 47-84-00 y 47-74-00.

AGENCIAS DE VIAJES

AEROMAR EXPRESO, avenida de José Antonio, 74, teléfono 47-19-60.

ALHAMBRA, paseo de Calvo Sotelo, 5, teléfono 22-11-90.

AMERICAN EXPRESS, plaza de las Cortes, 2, teléfono 31-59-00.

A. T. E. S. A., avenida de José Antonio, 59, teléfono 47-73-00.

BAIXAS, avenida de José Antonio, 55, teléfono 47-14-21.

BAKUMAR, plaza de las Cortes, 3, teléfono 21-04-83.

CAFRANGA, carrera de San Jerónimo, 35, teléfono 31-01-01.
CANTABRIA, Puerta del Sol, 10, teléfono 32-30-27.
C. Y. R. A. S. A., avenida de José Antonio, 32, teléfono 31-57-00.
COMPAÑÍAS HAMBURGUESAS, calle de Alcalá, 39, teléfono 21-12-67.
CONDE, avenida de José Antonio, 60, teléfono 47-18-04.
ELCANO, calle Mayor, 5, teléfono 31-49-04.
ESPAÑA MUNDIAL, avenida de José Antonio, 88, teléfono 47-03-70.
GALICIA, calle de San Bernardo, 7, teléfono 47-23-33.
IBERIA, avenida de José Antonio, 74, teléfono 47-59-04.
ICAB, avenida de José Antonio, 55, teléfono 47-99-28.
INTERNACIONAL EXPRESO, avenida de José Antonio, 55, tel. 48-84-03.
ITER, avenida de José Antonio, 70, teléfono 47-53-45.
MARSÁNS, carrera de San Jerónimo, 34, teléfono 31-18-00.
MELIÁ, plaza del Callao, 3, teléfono 31-10-00.
NORDA, carrera de San Jerónimo, 31, teléfono 32-04-00.
PIER BUSSETI, avenida de José Antonio, 47, teléfono 47-29-19.
SOMMARIVA, avenida de José Antonio, 34, teléfono 21-33-90.
TABER, calle de Ayala, 4, teléfono 35-00-33.
TURINTER, calle de la Princesa, 14, teléfono 48-41-33.
VINCIT, calle de Cedaceros, 8, teléfono 22-12-01.
VAGONS-LITS COOK, calle de Alcalá, 23, teléfono 21-11-59.





LINEAS
*Marítimas y
Aereas*

LINEAS AEREAS

AEROLÍNEAS ARGENTINAS, calle del Prado, 29, teléfono 21-82-20.

AEROPOSTAL VENEZOLANA, edificio España, tel. 47-62-19.

AIR FRANCE, avenida de José Antonio, 57, tel. 47-20-00.

AVIACIÓN Y COMERCIO, calle de Alcalá, 42, teléfono 31-70-00.

AVIANCA, edificio España, teléfono 47-14-03.

BRITÁNICAS BEA, avenida de José Antonio, 68, teléfono 47-53-00.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES, edificio España, teléfono 48-84-25.

COMPAÑÍA CUBANA DE AVIACIÓN, plaza de las Cortes, número 4, teléfono 22-46-45.

ESCANDINAVAS SAS, avenida de José Antonio, 88, teléfono 47-17-00.

IBERIA, plaza de Cánovas del Castillo, 4, tel. 48-58-05.

K. L. M. (holandesas), avenida de José Antonio, 59, teléfono 47-81-00.

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS, edificio España, teléfono 47-14-03.

PANAIR DO BRASIL, plaza de las Cortes, 4, teléfono 22-46-45.

PORTUGUESAS TAP, avenida de José Antonio, 58, teléfono 47-25-26.

SABENA (belgas), avenida de José Antonio, 59, teléfono 47-17-13.
SWISSAIR, S. A. (suizas), avenida de José Antonio, 88, tel. 47-92-07.
T. W. A., avenida de José Antonio, 68, teléfono 47-42-00.
LUFTHANSA (alemanas), avenida de José Antonio, 88, teléf. 47-99-21.

LINEAS MARITIMAS

ANTONIO CONDE E HIJOS, avenida de José Antonio, 60, tel. 47-18-04.
COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA, paseo de Calvo Sotelo, 4, teléf. 25-92-65.
COMPAÑÍA TRASMEDITERRÁNEA, calle de Alcalá, 53, teléfono 25-16-50.
ESTANISLAO DURÁN E HIJOS, plaza de las Cortes, 4, teléf. 22-46-45.
HIJOS DE M. CONDEMINAS, carrera de San Jerónimo, 31, tel. 32-04-00.
YBARRA Y COMPAÑÍA, avenida de José Antonio, 8, teléfono 22-13-12.
LÍNEAS MARÍTIMAS ITALIANAS, calle de Alcalá, 54, teléfono 22-80-27.



17-13.
47-92-07.
47-99-21.

47-18-04.
25-92-65.
25-16-50.
22-46-45.
32-04-00.
22-13-12.
22-80-27.



IGLESIAS DE VALOR ARTÍSTICO

- 1—Nuestra Señora de Montserrat.**
Calle de San Bernardo, 79.
- 2—San Marcos.**
Calle de San Leonardo, 10.
- 3—Santa Bárbara.**
Calle de Bárbara de Braganza, 1.
- 4—Convento de la Encarnación.**
Plaza de la Encarnación, 1.
- 5—Santiago.**
Plaza de Santiago.
- 6—Oratorio del Caballero de Gracia.**
Calle del Caballero de Gracia, 5.
- 7—Las Calatravas.**
Calle de Alcalá, 25.
- 8—Ntra. Sra. del Buen Consejo e iglesia de S. Pedro**
Plaza del Nuncio.
- 9—Nuestra Señora de la Almudena.**
Calle Mayor, 92.
- 10—Ermita de la Virgen del Puerto.**
Paseo de la Virgen del Puerto.
- 11—San José.**
Calle de Alcalá, 41.
- 12—Capilla del Obispo.**
Plaza del Marqués de Comillas, 9.
- 13—San Francisco el Grande.**
Plaza de San Francisco.
- 14—Basílica de Atocha y Panteón de Hombres Ilustres.**
Avenida de la Ciudad de Barcelona, 1.



EDIFICIOS ARTÍSTICOS Y CULTURALES

15—Archivo de la Villa.

Plaza Mayor, 27.

**16—Ayuntamiento, Casa de Cisneros, Hemeroteca
Municipal y Casa de los Lujanes.**

Plaza de la Villa, 5.

17—Cortes Españolas.

Plaza de las Cortes.

18—Ministerio de Asuntos Exteriores.

Plaza de Provincia, 1.

19—Observatorio Astronómico (Parque del Retiro).

Entrada por la calle de Alfonso XII.

20—Palacio Real.

Plaza de Oriente.

**21—Palacio de F. E. T. y de las J. O. N. S. (antiguo
Senado).**

Plaza de la Marina Española.

22—Academia de la Historia.

Calle del León, 21.

23—Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Calle de Alcalá, 13.

24—Instituto de Investigaciones Científicas.

Calle de Serrano, 116.

Ayuntamiento de Madrid

MUSEOS Y BIBLIOTECAS

- A—Museo Arqueológico y de América.**
Calle de Serrano, 13.
- B—Biblioteca Nacional y Museo de Arte Moderno.**
Paseo de Calvo Sotelo, 20.
- C—Museo Antropológico.**
Paseo de la Infanta Isabel, esquina a la calle de Alfonso XII,
- D—Museo y Biblioteca Municipal.**
Calle de Fuencarral, 78.
- E—Museo de Artes Decorativas.**
Calle de Montalbán, 12.
- F—Museo Naval.**
Calle de Montalbán, 2.
- G—Museo del Prado (Pinturas).**
Paseo del Prado.
- H—Museo de Reproducciones Artísticas.**
Calle de Alfonso XII, 28.
- I—Museo Romántico.**
Calle de San Mateo, 13.
- J—Museo Sorolla.**
Paseo del General Martínez Campos, 33.
- K—Museo del Ejército.**
Calle de Méndez Núñez, 1.
- L—Museo Gerralbo.**
Calle de Ventura Rodríguez, 17.
- M—Museo de Ciencias Naturales.**
Paseo de la Castellana, 84.
- O—Museo Lázaro Galdiano.**
Calle de Serrano, 122.
- P—Museo-Capilla de Goya.**
Paseo de San Antonio de la Florida.



PLANO ESQUEMATICO DE MADRID



Ciudad Universitaria

Crta. del Metropolitano

Av. Reina Victoria

R.F. Villaverde

A. del Generalísimo

Castellana

Av. de Velazquez

Av. de Serrano

Av. de Perón

Av. de Mola

Av. de Francisco

Av. de Leon

Av. de Goyas

Av. de Aragon

Av. de America

Av. de Esquerdo

Av. de Doctor

Av. de Barcelona

Av. de Valencia

Av. de Andalucia

Av. de Fuenlabrada

Av. de Toledo

Av. de Segovia

Av. de Portugal

Av. de Salamanca

Av. de Zamora

Av. de Ciudad Real

Av. de Badajoz

Av. de Huelva

Av. de Caceres

Av. de Merida

Av. de Extremadura

Av. de Castella

Av. de Leon

Av. de Galicia

Av. de Asturias

Av. de Cantabria

Av. de Pais Vasco

Av. de Navarra

Av. de La Rioja

Av. de Aragon

Av. de Cataluña

Av. de Baleares

Av. de Canarias

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta



Ciudad Universitaria

Crta. del Metropolitano

Av. Reina Victoria

R.F. Villaverde

A. del Generalísimo

Castellana

Av. de Velazquez

Av. de Serrano

Av. de Perón

Av. de Mola

Av. de Francisco

Av. de Leon

Av. de Goyas

Av. de Aragon

Av. de America

Av. de Esquerdo

Av. de Doctor

Av. de Barcelona

Av. de Valencia

Av. de Andalucia

Av. de Fuenlabrada

Av. de Toledo

Av. de Segovia

Av. de Portugal

Av. de Salamanca

Av. de Zamora

Av. de Ciudad Real

Av. de Badajoz

Av. de Huelva

Av. de Caceres

Av. de Merida

Av. de Extremadura

Av. de Castella

Av. de Leon

Av. de Galicia

Av. de Asturias

Av. de Cantabria

Av. de Pais Vasco

Av. de Navarra

Av. de La Rioja

Av. de Aragon

Av. de Cataluña

Av. de Baleares

Av. de Canarias

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta



Ciudad Universitaria

Crta. del Metropolitano

Av. Reina Victoria

R.F. Villaverde

A. del Generalísimo

Castellana

Av. de Velazquez

Av. de Serrano

Av. de Perón

Av. de Mola

Av. de Francisco

Av. de Leon

Av. de Goyas

Av. de Aragon

Av. de America

Av. de Esquerdo

Av. de Doctor

Av. de Barcelona

Av. de Valencia

Av. de Andalucia

Av. de Fuenlabrada

Av. de Toledo

Av. de Segovia

Av. de Portugal

Av. de Salamanca

Av. de Zamora

Av. de Ciudad Real

Av. de Badajoz

Av. de Huelva

Av. de Caceres

Av. de Merida

Av. de Extremadura

Av. de Castella

Av. de Leon

Av. de Galicia

Av. de Asturias

Av. de Cantabria

Av. de Pais Vasco

Av. de Navarra

Av. de La Rioja

Av. de Aragon

Av. de Cataluña

Av. de Baleares

Av. de Canarias

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta



Ciudad Universitaria

Crta. del Metropolitano

Av. Reina Victoria

R.F. Villaverde

A. del Generalísimo

Castellana

Av. de Velazquez

Av. de Serrano

Av. de Perón

Av. de Mola

Av. de Francisco

Av. de Leon

Av. de Goyas

Av. de Aragon

Av. de America

Av. de Esquerdo

Av. de Doctor

Av. de Barcelona

Av. de Valencia

Av. de Andalucia

Av. de Fuenlabrada

Av. de Toledo

Av. de Segovia

Av. de Portugal

Av. de Salamanca

Av. de Zamora

Av. de Ciudad Real

Av. de Badajoz

Av. de Huelva

Av. de Caceres

Av. de Merida

Av. de Extremadura

Av. de Castella

Av. de Leon

Av. de Galicia

Av. de Asturias

Av. de Cantabria

Av. de Pais Vasco

Av. de Navarra

Av. de La Rioja

Av. de Aragon

Av. de Cataluña

Av. de Baleares

Av. de Canarias

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta

Av. de Melilla

Av. de Ceuta



Ciudad Universitaria

Crta. del Metropolitano

Av. Reina Victoria

R.F. Villaverde

A. del Generalísimo

Castellana

Av. de Velazquez

Av. de Serrano

Av. de Perón

Av. de Mola

Av. de Francisco

Av. de Leon

Av. de Goyas

Av. de Aragon

Av. de America

Av. de Esquerdo

Av. de Doctor

Av. de Barcelona

Av. de Valencia

Av. de Andalucia

Av. de Fuenlabrada

Av. de Toledo

Av. de Segovia

Av. de Portugal

Av. de Salamanca

Av. de Zamora

Av. de Ciudad Real

Av. de Badajoz

Av. de Huelva

Av. de Caceres

Av. de Merida

Av. de Extremadura

Av. de Castella

Av. de Leon

Av. de Galicia

Av. de Asturias

Av. de Cantabria

Av. de Pais Vasco

Av. de Navarra

Av. de La Rioja

Av. de Aragon

Av. de Cataluña

Av. de Baleares

Av. de Canarias

PLANO ES



BIBLIOTECA HISTORICA MUNICIPAL



1200014887

Ayuntamiento de Madrid



Sección de Cultura.— Artes Gráficas Municipales

Ayuntamiento de Madrid